

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **18 (1900)**

Heft 107

PDF erstellt am: **25.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Abonnemente:**  
Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>tes</sup> Semester . . . 3.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**  
Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 3.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, Les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Transport-Einnahmen der schweizerischen Nebenbahnen im Januar 1900. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses en janvier 1900. — L'industrie laitière. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

bretter, Brillen aus farbigem Karton, hergestellt mit bunten Gelatin-gläsern, kleine Laternen, Plüsch-Affen, Salvator-Viktualien und zwar: Würste, Rudi, Backwaren.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Schaffhausen — Schaffhouse — Sclafusa

1900. 19. März. Die Firma A. Büssli, Nachf. v. J. Kleiner-Meier, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 9. März 1900, pag. 356), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. März. Die Firma W<sup>o</sup> Isliker in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 14 vom 21. Januar 1892, pag. 54) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

##### Waadt — Vaud — Vaud Bureau de Grandson.

1900. 19 mars. Sous la dénomination de Laiterie de la Vraconnaz rière Ste Croix, il a été fondé au dit lieu, suivant statuts en date du 24 février 1900, une association ayant pour but de permettre à ses membres de tirer le meilleur partie possible de leur lait. Sa durée est illimitée. Tout citoyen ou jeune homme âgé de 16 ans, possédant une vache ou moins, peut devenir membre de la société. La demande doit être présentée par écrit et adressée au président de la société qui la soumet à l'assemblée générale. La finance d'entrée est fixée annuellement. Le sociétaire mineur sera représenté par son tuteur, dûment autorisé par la justice de paix. Le sociétaire qui, ensuite de vente ou perte de son bétail, ne le remplace pas à bref délai, devient membre passif. Une démission ne peut être admise qu'après avoir été annoncée par lettre au président, trois mois avant la fin d'un exercice annuel et, en outre, si le démissionnaire s'est libéré de tout engagement. La qualité de sociétaire se perd, en outre, par la mort ou par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les associés sont personnellement responsables à l'égard des tiers des dettes de la société. L'actif de celle-ci comprend: a. des immeubles; b. un agencement; c. des finances d'entrée des sociétaires; d. les cotisations annuelles et le produit des amendes. La société est dirigée par un comité de cinq membres, nommés pour cinq ans et rééligibles. Le président et le secrétaire ont seuls la signature sociale; ils signent collectivement. Les bénéfices de l'association seront affectés, en premier lieu, à l'amortissement des dettes de celle-ci. En cas de dissolution volontaire l'actif sera partagé entre les membres actifs de la société, au prorata du lait apporté pendant le dernier exercice. En dehors des cas ou la loi prescrit une publication officielle, les communications de la société seront valablement faites par avis personnels. Le comité est composé de: MM. Emile Jeanmonod, président; Emile Jaccard, d'Henri, vice-président; Gustave Jaccard, d'Auguste, secrétaire; Emile Belet, caissier, et Alfred Grandjean, membre, tous domiciliés à la Vraconnaz rière Ste-Croix.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

#### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 12,010. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Aktiengesellschaft Paulanerbräu (zum Salvatorkeller),  
München (Deutschland).

#### Bier.

(Uebertragung von Marke Nr. 8349 der Firma Gebr. Schmederer, Aktienbrauerei.)

*Salvator*

Nr. 12,011. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Aktiengesellschaft Paulanerbräu (zum Salvatorkeller),  
München (Deutschland).

Liederbücher, Zeitungen, Anhängzetteln, Postpaket-Adressen, Postkarten mit und ohne Ansicht, Papier-Puppen, Photographien, Papier-Kopfbedeckungen, Flaschen-Etiketten, Plakate, Transparente, Blech- und Holzschilde, auch an Transportwagen, Papier-Blumen, künstliche Blumen, Kotillon-Artikel, Musikalien, Schmetterlinge aus Papier, Papierwaren, Musik-Instrumente, Medaillen aus Pappe oder Metall, Orden aus Pappe oder Metall, Fahnen und Embleme, Masken und Maskengarderoben, Fässer, Flaschen, Korke, Kapseln, Krüge, Gläser, Krug- und Glasdeckel, Glaswaren, Trinkhörner, Holzkisten und Holz-

*Salvator*

N<sup>o</sup> 12,012. — 19 mars 1900, 8 h. a.

Maurice Rueff, successeur de Rueff frères, fabricant,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.

### DOMINION WATCH

Nr. 12,013. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### CHLORANTIN

Nr. 12,014. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### CUPRANIL

Nr. 12,015. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### OPALIN

Nr. 12,016. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### PYROGEN

Nr. 12,017. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### SULFOGEN

Nr. 12,018. — 19. März 1900, 8 Uhr a.

Gesellschaft für chemische Industrie in Basel,  
Basel (Schweiz).

#### Anilinfarben.

### THIOGEN

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**  
**Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses**  
**im Januar 1900** **en janvier 1900**

Betriebs- Längen <i>Longueurs d'explo- itation</i>	Linien — <i>Lignes</i>	Verkehr — <i>Trafic</i>				Einnahmen — <i>Recettes</i>					Total-Einnahmen		Kilometer-Ertrag		
		Personen <i>Voyageurs</i>		Güter <i>Marchandises</i>		Personen <i>Voyageurs</i>		Güter <i>Marchandises</i>		Total		Total des recettes		Recettes par km	
		1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900	1899	1900
	<b>Normalspurbahnen — Voie normale</b>	<b>Zahl Nombre</b>	<b>Zahl Nombre</b>	<b>Tonnen Tonnes</b>	<b>Tonnen Tonnes</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>		<b>Fr.</b>	<b>Fr.</b>	
50	Schweizerische Seethalbahn	33,826	33,400	5,163	4,837	17,422	17,600	13,017	13,100	30,439	30,700		609	614	
50	Schweizerische Südostbahn	26,318	21,079	5,478	3,391	17,144	13,555	17,336	14,545	34,980	28,130		690	563	
43	Emmenthalbahn	48,501	48,000	19,433	20,480	19,880	19,000	29,039	30,260	48,869	49,260		1,136	1,146	
41	Burgdorf-Thun-Bahn	—	26,000	—	8,530	—	10,600	—	9,820	—	20,420		—	493	
40	Jura Neuchâtelois	71,000	86,900	7,790	7,740	38,900	38,400	22,850	19,450	61,750	57,850		1,544	1,446	
40	Tössthalbahn	37,165	36,600	6,233	5,607	13,997	13,700	14,856	13,900	28,853	27,600		721	690	
81	Thunersee-Bahn	18,299	18,800	4,822	3,472	12,450	14,000	11,983	11,700	24,433	25,700		788	829	
26	Huttwil-Wolhusen	10,080	10,100	2,792	2,922	4,804	4,700	6,346	6,900	11,150	11,600		429	446	
25	Toggenburgerbahn	26,617	26,800	3,613	3,853	11,468	11,350	11,009	11,390	22,477	22,740		899	910	
23	Fribourg-Morat	6,416	6,100	862	1,275	3,786	3,320	2,216	2,830	6,002	6,150		261	267	
19	Bulle-Romont	7,833	7,800	2,929	3,012	5,967	5,600	13,539	14,440	19,496	20,040		1,026	1,055	
19	Sihlthalbahn	26,347	22,907	9,347	11,216	7,822	6,594	9,998	11,145	17,620	17,739		927	934	
15	Langenthal-Huttwyl	12,558	14,600	8,357	8,634	5,596	5,500	5,911	6,700	11,507	12,200		767	813	
14	Travers-Régional	22,064	23,120	2,549	2,564	5,762	6,030	4,237	6,010	9,999	12,014		714	860	
—	Pont-Brasus	—	6,090	—	689	—	2,560	—	2,940	—	5,500		—	398	
12	Spiez-Erlenbach	6,619	6,500	830	754	3,066	2,650	1,754	1,510	4,820	4,160		402	347	
9	Uetlibergbahn	3,751	1,156	24	27	3,921	1,163	600	516	4,591	1,669		502	186	
7	Wald-Rüti	8,473	8,200	1,419	1,567	3,508	3,170	2,635	2,700	6,143	5,870		978	839	
—	Oensingen-Balsthalbahn (Orbe-Chavornay <sup>1)</sup> )	—	9,160	—	2,998	—	1,560	—	3,364	—	4,924		—	985	
3	Kriens-Luzern	30,188	30,990	1,506	2,463	4,093	4,264	1,698	2,545	5,781	6,799		1,927	2,266	
426	<b>Schmalspurbahnen — Voie étroite</b>	<b>396,005</b>	<b>442,302</b>	<b>78,207</b>	<b>86,596</b>	<b>179,326</b>	<b>185,826</b>	<b>169,514</b>	<b>185,765</b>	<b>348,840</b>	<b>371,091</b>		<b>819</b>	<b>764</b>	
92	Rhätische Bahn	32,342	31,215	6,149	6,817	38,937	38,317	48,610	59,029	87,547	97,346		952	1,058	
77	Voies étroites Genève	180,154	186,000	2,459	2,198	37,150	37,889	5,118	4,790	42,263	42,179		549	543	
36	Viège-Zermatt	2,244	2,903	2,374	1,391	10,443	18,296	19,236	17,712	29,679	31,008		824	861	
32	Berner Oberland-Bahnen	5,364	4,500	471	370	6,295	4,800	2,986	2,200	9,281	7,000		290	219	
31	Bière-Apples-Morges	5,542	1,730	543	98	3,513	1,140	2,047	470	5,560	1,610		179	52	
—	Lauterbrunnen-Mürren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	10,240	10,562	816	873	5,496	5,581	3,687	3,720	9,183	9,301		340	344	
26	Appenzeller-Bahnen	27,305	29,600	2,647	1,040	11,963	12,760	9,359	10,780	21,322	23,540		820	905	
25	Yverdon-Ste-Croix	3,961	3,976	745	1,886	4,658	4,621	3,589	5,048	8,247	9,669		330	387	
24	Lausanne-Echallens-Bercher	8,936	8,129	1,471	2,292	5,366	5,206	5,239	5,459	10,605	13,665		442	569	
18	Frauenfeld-Wyl	10,607	10,613	971	1,003	5,214	4,580	2,536	2,752	7,750	7,602		431	422	
17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	6,356	7,598	164	292	2,983	2,965	790	925	3,773	3,890		222	229	
14	Appenzeller Strassenbahn	17,404	19,120	869	902	9,755	9,969	4,097	4,624	13,852	14,583		989	1,043	
14	Waldenburgerbahn	8,882	7,870	40	30	3,480	2,969	1,709	1,756	5,189	4,725		370	338	
13	Birsigthalbahn	83,944	74,675	417	306	13,604	12,838	1,421	1,182	15,025	14,020		1,156	1,073	
—	Apples-L'Isle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
11	Neuchâtel-Cortailod-Bondry	73,963	66,618	85	78	12,602	10,803	299	364	12,901	11,167		1,173	1,015	
9,93	Allaman-Aubonne-Gimel	7,422	7,266	77	74	2,497	2,213	295	311	2,795	2,524		281	254	
9,7	Beromünster	14,207	12,061	11	23	5,016	4,078	90	155	5,106	4,233		526	436	
9	Tramelan-Tavannes	5,175	4,547	351	397	2,778	2,459	1,474	1,515	4,252	3,974		472	442	
—	Rigi-Kaltbad-Scheidegg (Genève-Veyrier <sup>1)</sup> )	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
5	Brenets-Loche	9,478	7,763	29	30	2,837	2,213	137	150	2,974	2,363		595	473	
—	Sissach-Gelterkinden <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
190,63	<b>Zahnradbahnen — Crémaillère</b>	<b>468,526</b>	<b>446,846</b>	<b>20,469</b>	<b>19,603</b>	<b>184,587</b>	<b>178,457</b>	<b>112,717</b>	<b>125,942</b>	<b>207,304</b>	<b>304,390</b>		<b>606</b>	<b>620</b>	
12	Wengernalpbahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
12	Arth-Rigibahn	3,881	3,861	226	191	865	803	501	465	1,366	1,268		114	106	
8	Monte Generoso	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
8	Glion-Rochers-de-Naye (Brienzer Rothhornbahn <sup>1)</sup> )	—	1,386	—	—	—	—	3,323	161	—	3,484		—	436	
7	Rorschach-Heiden	2,771	2,700	1,246	742	2,493	2,520	4,156	3,820	6,649	6,340		950	906	
—	Vitznau-Rigibahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
—	Pilatus-Bahn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
27	<b>Strassenbahnen — Tramways</b>	<b>6,632</b>	<b>7,900</b>	<b>1,472</b>	<b>983</b>	<b>3,358</b>	<b>6,046</b>	<b>4,657</b>	<b>4,446</b>	<b>8,015</b>	<b>11,092</b>		<b>297</b>	<b>411</b>	
24,68	Tramways suisses	665,850	695,543	—	—	76,980	77,861	2,413	2,197	79,393	80,058		3,217	3,244	
19,15	Stadt-Strassenbahn Zürich	743,244	748,005	—	—	94,759	94,711	—	—	94,759	94,711		4,948	4,946	
10,96	Tramways Lausannois	236,982	248,107	—	—	30,786	32,578	—	—	30,786	32,578		2,409	2,204	
11,98	Basler Strassenbahnen	452,378	455,842	—	—	81,187	85,051	—	—	81,187	85,051		6,805	7,129	
11,50	Elektr. Strassenbahn Alstätt-Bernegg	37,045	35,190	—	—	5,351	5,366	—	—	5,351	5,366		465	459	
10,50	Elektr. Strassenbahn Rolle-Gimel	7,372	5,327	2	35	1,972	1,520	18	138	1,990	1,653		190	157	
10,49	Vevey-Montreux-Chillon	—	—	—	—	18,426	17,057	—	—	18,426	17,057		1,757	1,626	
9,2	Trambahn St. Gallen	180,575	134,119	—	—	24,259	25,248	—	—	24,259	25,248		2,689	2,603	
7,68	Berner Tramway	227,329	234,269	—	—	26,072	31,663	—	—	26,072	31,663		3,395	4,123	
5,27	Tramway de Neuchâtel	79,921	121,769	—	—	9,423	13,278	40	55	9,463	13,333		1,796	1,768	
—	Trambahn der Stadt Luzern	—	—	—	—	—	9,250	—	—	—	9,250		—	1,629	
—	Elektr. Strassenbahn Zürich-Vertikon-Seebach	134,068	140,637	—	—	21,073	21,351	—	—	21,073	21,351		3,946	3,882	
4,46	Elektr. Strassenbahn Lugano	23,655	30,385	—	—	2,710	2,701	—	—	2,710	2,701		608	606	
—	Zentrale Zürichbergbahn <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
—	Stansstad-Stans <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	
—	Bex-Bévilx	—	8,206	—	461	—	1,156	—	479	—	1,635		—	431	
2,48	Tramway de la Chaux-de-Fonds	50,577	57,698	—	—	4,488	5,459	—	—	4,488	5,459		18,10	1,761	
3,00	Zürich-Höngg	30,368	22,924	—	—	4,095	3,042	—	—	4,095	3,042		1,365	1,014	
2,10	Industrie-Strassenbahn Zürich III	102,918	101,589	—	—	12,849	12,673	—	—	12,849	12,673		6,119	6,085	
1,77	Elektr. Strassenbahn Winterthur-Töss	55,135	58,275	—	—	5,506	5,704	—	—	5,506	5,704		3,111	3,223	
1,31	Tramway de Fribourg	35,110	38,207	—	—	3,847	2,633	—	—	3,847	2,633		2,937	2,010	
136,43	<b>Drahtseilbahnen — Funiculaires</b>	<b>2,711,415</b>	<b>3,102,574</b>	<b>2</b>	<b>496</b>	<b>428,783</b>	<b>448</b>								



### L'industrie sucrière.

A teneur du journal *Volkswirtschaftliche Wochenschrift* le baron de Liebig a exposé, entre autres, à l'assemblée des économistes autrichiens que, il y a cent ans encore, le sucre colonial suffisait à la consommation totale du monde. Il est loin d'en être ainsi aujourd'hui. Dans la dernière campagne sucrière la production de la terre s'est élevée d'après la statistique à 8,180,000 tonnes à 10 q. Le sucre de cannes ou colonial ne figure dans ce chiffre important que pour le tiers, tandis que les deux autres tiers proviennent du sucre de betteraves. L'empire d'Allemagne a produit le 32,5%, en chiffre rond, des 5<sup>7</sup>/<sub>10</sub> millions de tonnes que comporte la production du sucre de betteraves, puis viennent l'Autriche-Hongrie 20,4, la France 17,54, la Russie 16, tandis que la production totale de tous les autres pays, prise en bloc, n'atteint que le 13,5%. La consommation du sucre dans les pays de production susindiqués est la suivante: L'Allemagne consomme le 43% de sa production et en exporte le 57%, l'Autriche-Hongrie consomme le 36% et exporte le 64%, la France consomme environ la moitié et exporte l'autre, pendant que la Russie consomme le 1/4 de sa production et en exporte le 3/4. L'Autriche est donc, après l'Allemagne, le pays du monde exportant le plus de sucre. L'Allemagne a exporté en 1898/99 1 million de tonnes, l'Autriche 675,000, la France 300,000 et la Russie 80,000. Or cet article est-il exporté? L'exportation peut consister en sucre brut ou raffiné. L'Angleterre et les Etats-Unis d'Amérique, qui possèdent une industrie de raffinement propre, sont parmi les Etats civilisés les seuls qui importent le sucre brut d'Autriche et d'Allemagne — les deux autres pays exportent essentiellement du sucre raffiné. Le sucre blanc, par contre, peut être exporté dans tous les pays que l'on peut envisager comme pays d'importation. L'exportation du sucre brut et raffiné est facilitée et favorisée par le système des primes, accordées aussi bien à l'une espèce qu'à l'autre: le sucre raffiné, tiré de la production brute indigène, bénéficie seul de cette mesure. Le paiement des primes pour le sucre d'exportation exerce une certaine influence sur la fixation des prix à l'intérieur du pays même.

Le système actuellement en vigueur dans tous les pays produisant du sucre, système consistant à primer cette industrie d'exportation, nécessite la stricte fermeture du propre marché intérieur, à toute importation d'autres pays produisant du sucre de betteraves. Il serait impossible, sans user de droits prohibitifs, de maintenir comme tel le système des primes. Afin de caractériser l'élévation relative des primes, il suffit de mentionner ici que les quatre principaux pays de production ont payé, l'année dernière, les primes suivantes sur le sucre raffiné, par 100 kg et calculées en couronnes autrichiennes: l'Autriche-Hongrie 3,54 couronnes, l'Allemagne 4,20 c., la Russie 7,80 c., tandis que la France tient la tête avec 11,50 c.

Après avoir perdu, pour ainsi dire totalement, le marché de nombre d'états européens, l'Autriche en est réduite aujourd'hui, en Europe, à la Suisse, la Turquie, la Grèce et la Norvège. Outre ces pays la Grande-Bretagne reste encore le réservoir essentiel où les états producteurs de betteraves déversent leurs excédents. La consommation anglaise, avec son million et demi de tonnes, soit 37,5 kg par habitant, est toujours celle dont il y a lieu de tenir compte en tout premier lieu; la seconde place appartenait aux Etats-Unis d'Amérique avec le chiffre total de 2,1 mill. de tonnes ou 30 kg par tête. Les principes anglais de libre échange ont empêché jusqu'ici l'adoption de mesures de représailles contre

l'importation du sucre de betteraves, mesures instamment réclamées, depuis des années, par les colonies britanniques. L'Amérique n'a pas les principes sus-indiqués et a cherché, avec la plus grande énergie, ces derniers temps, à émanciper de l'importation européenne sa consommation colossale de 2,1 mill. de tonnes en augmentant sa production propre, atteignant jusqu'ici le 15% à peine. L'Amérique a frappé le sucre de betteraves d'un droit différentiel correspondant au taux des différentes primes européennes. Cette aggravation de droits n'a pas, à vrai dire, préjudicié jusqu'ici à l'importation du sucre de betteraves européen, mais a fait l'effet d'une taxe de consommation payable par les consommateurs américains et en même temps de prime en faveur du sucre de cannes qui n'est pas atteint par ce droit supplémentaire. Cette mesure a eu une double conséquence: en premier lieu elle a affermi les bases de l'industrie américaine du sucre de betteraves qui a pris un développement énorme; c'est ainsi que, durant l'année, par exemple, 31 nouvelles fabriques sont entrées en activité aux Etats-Unis, 16 sont en construction et pourront être exploitées lors de la prochaine campagne; en second lieu, les importations nécessaires sont tirées des contrées produisant le sucre de cannes et spécialement de celles que les Etats-Unis ont assujetties à leur domination au cours de la dernière guerre. L'Amérique est en train de subvenir par elle-même à sa propre consommation, possédant actuellement Cuba, le centre de production le plus riche et le plus étendu en sucre de cannes de l'univers entier. Il en est de même en ce qui concerne Porto-Rico, et les Philippines, de leur côté, constituent un troisième et important centre d'où les Etats-Unis peuvent tirer le sucre de cannes. Tout dépendra donc de savoir si l'impulsion considérable que les Américains donneront à leur production indigène dépassera ou non l'accroissement de la consommation sur toute la surface de la terre. Dans la première alternative et si les Américains par l'introduction des procédés modernes de fabrication à Cuba et aux Philippines, ce qui est déjà le cas pour les Iles Sandwich, arrivent à produire plus de sucre que le monde n'en consomme en moyenne durant une période déterminée, il s'ensuivra invariablement pour l'Europe une crise et une baisse de prix.

Il serait intéressant aussi d'examiner ce qui adviendrait si la question de la suppression des primes prenait actuellement corps. Comme les états importateurs de sucre, l'Angleterre et l'Amérique, en fixent le prix sur toute la terre et que ce dernier est déterminé pour presque tous les pays par le prix du sucre livré à bord, franco Hambourg, il en résulte que les pays, dont les frais de transport jusqu'à Hambourg sont les moins élevés est le mieux en état de réaliser sa production dans les meilleures conditions possibles; cette puissance privilégiée est donc l'empire d'Allemagne, spécialement parce que le centre le plus important de son industrie sucrière d'exportation est situé dans la province de Saxe et en grande partie le long de l'Elbe et de l'Oder qui se prêtent à la navigation.

#### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.		10. März.		17. März.	
a.		a.		a.	
Metallbestand	135,186,963	132,670,644	Notencirculation	212,287,480	210,226,835
Wechselportfolio	55,195,254	58,655,740	Conti-Correnti	5,645,080	4,944,155

Annoncen-Pacht:  
Rodolf Mosse, Zürich, Bern etc.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc.

## Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Cham.

Die Herren Aktionäre dieser Gesellschaft werden auf  
**Samstag, den 7. April 1900, mittags 12 Uhr, zur**  
**33. ordentlichen Generalversammlung**  
in den Gasthof zum Raben in Cham  
eingeladen.

#### Traktanden:

- 1) Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1899.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresertrages.
- 4) Wahlen (Verwaltungsrat, Rechnungsrevisoren (Suppleanten).

Eintrittskarten, sowie Jahresbericht sind bis 3. April beim Bureau in Cham zu beziehen, gegen Einsendung eines in numerischer Reihenfolge angefertigten Aktienverzeichnisses. Die Rücksicht auf eine wirksame Kontrolle gestattet es nicht, nach dem 3. April Eintrittskarten auszugeben.

Cham, den 21. März 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

(461)

Der Präsident:

Adolf Gretener.

## Kündig, Wunderli & C<sup>o</sup>, Uster (Kt. Zürich). (117)

Specialfabrik für  
Schmirgel-, Schleif- und Poliermaschinen  
und Schmirgelwaren jeder Art.

Ventilatoren  
für Schmiedefen u. sowie zum Entlüften von Fabriken, Restaurants etc.  
Komplette Entstaubungs- und Spänetransport-Anlagen  
nach bewährtem System für alle Holzbearbeitungs-Etablissements.

## Banque Populaire GENEVOISE

(fondée en 1868)

Rue de la Tour de l'Île, n° 1, GENEVE.

Le dividende de 6 1/2 % pour l'exercice 1899, voté par l'assemblée générale du 22 février 1900, est payable, dès ce jour, à la caisse de la banque (à l'exception des 1<sup>er</sup> et 16 de chaque mois) sur la présentation des livrets de sociétaires.

La Banque Populaire Genevoise bonifie actuellement un intérêt annuel de:

**3 % sur les dépôts disponibles.**

**4 % sur les dépôts de 1 à 3 ans.**

Escompte, recouvrements, avances sur titres, ouvertures de crédit sur garanties, ordres de bourse.

Conditions modérées. (937)

## Ausschreibung.

Die unterzeichnete Verwaltung eröffnet hiermit Konkurrenz für die Lieferung nachstehend genannter Gegenstände der **Offiziersausrüstung** nach den neuen Modellen von 1899:

Säbel, Säbelkoppel, Schlagbänder, Feldgürtel, Tragriemen, Revolverfutterale, Feldstecherfutterale, Tornister, Schriftentaschen, Feldflaschen, Signalpfeifen etc.

Angebotformulare, welche nähere Angaben enthalten, können von der unterzeichneten Amtsstelle bezogen werden, ebenso stehen Zeichnungen und die Vorschritt über Material und Ausarbeit der Ausrüstungsgegenstände zu Diensten. Die Qualitätsmuster liegen zur Einsicht auf.

Lieferungsangebote bis zum 31. März 1900.

Bern, den 10. März 1900.

(419)

Eidgen. Kriegsmaterialverwaltung,  
Technische Abteilung.

# PROSPEKT.

## Leihkasse in Langenthal.

Emission von 1000 neuen Aktien von nom. Fr. 500.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Leihkasse in Langenthal hat unterm 12. März 1900 durch eine Totalrevision der Statuten die Erweiterung ihres Geschäftskreises und, damit verbunden, die Aenderung ihrer bisherigen Firma in

### „Bank in Langenthal“,

sowie die Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500,000 auf 2 Millionen Franken beschlossen, in dem Sinne, dass der Verwaltungsrat ermächtigt worden ist, einstweilen weitere Fr. 500,000 in 1000 Aktien à nominell Fr. 500 zur Emission zu bringen, während die Ausgabe der restlichen 1 Million späteren Beschlussfassungen der Generalversammlung der Aktionäre vorbehalten ist.

Der Verwaltungsrat seinerseits legt nun diese

### 1000 Stück neuen Aktien von nominell Fr. 500

unter folgenden Bedingungen zur Zeichnung auf:

- 1) Die öffentliche Subskription findet am 26. u. 27. März a. e., bis abends 5 Uhr, an unserer Kasse statt.
- 2) Die Inhaber der alten Aktien haben bei der Zeichnung ein Vorrecht in dem Sinne, dass sie auf je eine alte Aktie von Fr. 500 oder fünf Aktien à Fr. 100 zum Bezug einer neuen Aktie von nominell Fr. 500 zum Vorzugspreise von Fr. 600 berechtigt sind.
- 3) Der Emissionskurs für die auf diese Weise von den bisherigen Aktionären etwa nicht beansprucht werdenden neuen Aktien ist auf Fr. 630 für jede Aktie von Fr. 500 Nominalwert festgesetzt.

Von dem erzielten Aufgeld wird vorerst der ordentliche, heute Fr. 145,159.05 betragende Reservefond auf die statutarische Höhe von Fr. 200,000 gleich 20% des ausgegebenen Gesellschaftskapitals gebracht und der Rest, abzüglich der Emissionskosten einer Spezialreserve für allfällige Dividenden-Ergänzung zugewiesen.

4) Die Einzahlungen sind wie folgt zu leisten:

- 20% nebst dem Agio bei der Zuteilung;
- 40% am 30. Juni 1900 und
- 40% am 15. Oktober 1900.

5) Auf den Einzahlungen wird ein Marchzins von 4 1/2% mit Fr. 9.75 vergütet, beziehungsweise von der letzten Kapitaleinzahlung in Abzug gebracht.

6) Auf verspäteten Kapitaleinzahlungen wird nach Massgabe von § 5 der Statuten ein Verzugszins von 6% berechnet.

7) Bei der ersten Einzahlung werden Interimsscheine auf den Namen ausgestellt und spätere Einzahlungen darauf quittiert.

8) Die neuen Aktien werden ab 1. Januar 1901 stimm- und dividendenberechtigt.

Langenthal, den 19. März 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

(454)

Der Präsident: J. G. Künzli.

Der Protokollführer: F. G. Plüss.

## St. Gallische Kantonalbank.

Wir geben so lange Konvenienz aus:

### 4% Obligationen

auf 3 Jahre fest mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung, in durch 100 teilbaren Beträgen von Fr. 1000 an, auf den Namen oder auf Inhaber lautend.

(1695)

Die Bankdirektion.

## Schweizerische Centralbahn.

Im Jahre 1899 sind in den Wartesälen und Personenwagen der Schweizerischen Centralbahn eine Anzahl Gegenstände liegen geblieben und seither von den Eigentümern nicht reklamiert worden, namentlich Schirme, Spazierstöcke, Kleidungsstücke, Filz- und Strohhüte, Handkörbe, Reisetaschen, Reisehandbücher, Spielwaren, Operngläser, Brillen, Portemonnaies, Uhren, Schmucksachen.

Allfällige Berechtigte werden hiemit aufgefordert, längstens bis 28. April 1900 ihre Ansprüche hierorts schriftlich anzumelden, ansonst die Versteigerung der nicht angesprochenen Gegenstände gemäss § 35 des Transportreglements der schweizerischen Eisenbahnen vollzogen und der Erlös, unter Vorbehalt der allfällig vor Ablauf der Verjährungsfrist erfolgenden Ansprüche der Eigentümer, der Hilfskasse für die Beamten der Centralbahn überlassen würde.

Ein Verzeichnis dieser Gegenstände kann auf dem Fondsbureau in unserem Verwaltungsgebäude, Heuberg Nr. 7, in Basel eingesehen werden, wo auch allfällige Reklamationen anzubringen sind.

Basel, den 20. März 1900.

(460)

Direktorium der Schweizerischen Centralbahn.

### Aktiengesellschaft

der

## Müllereimaschinen-Fabrik

vormals A. Millot, Zürich.

Fabrikation sämtl. Maschinen und Gerätschaften für den Mühlenbedarf.

Fruchtreinigungsmaschinen, Walzenstühle, Sichtapparate, Transportschnecken, Elevatoren, Aufzüge etc.



Schrotstühle, Brechmaschinen u. Mahlmühlen für Landwirtschaft, Brauereien und verschiedene Industrien.

### Gewürz- und Zuckermühlen

für Droguerien, Confiseries etc.

Drahtgewebe, Drahtgeflechte, gelochte Bleche für jeden Zweck. Seidenbeuteltücher.

Spezialität in garantiert echten französischen Mühlsteinen

für Getreidemühlen, Cement-, Gips- u. Emailfabriken etc.

Grosses Schleifsteinlager.

(168)

Illustrierte Prospekte und Kataloge auf Verlangen gratis und franko.

## Société Electrique du Châtelard, près Vallorbe.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le samedi, 7 avril 1900, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Genève, à Vallorbe, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1899.
- 2° Rapport de Messieurs les contrôleurs.
- 3° Approbation de la gestion.
- 4° Répartition du bénéfice de l'exercice 1899 et fixation du dividende.
- 5° Nomination de deux contrôleurs des comptes pour l'exercice 1900.
- 6° Autorisation d'emprunt.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte d'exploitation et de profits et pertes, ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont dès le 27 mars à la disposition de MM. les actionnaires au domicile indiqué ci-dessous.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées à Vallorbe chez M. E. Magnenat, président de la société, sur présentation des actions, jusqu'au 7 avril, à 3 heures.

(461)

Vallorbe, le 16 mars 1900.

Au nom du conseil d'administration,

Le président:

E. Magnenat.

Le secrétaire:

A. Glardon.

## Gürbenthal-Bahn.

Ansserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 3. April 1900, vormittags 10 Uhr, im Café Merz (Amthausgasse), Bern.

Traktanden:

- 1) Berichterstattung der Direktion.
- 2) Revision der Statuten.
- 3) Ermächtigung des Verwaltungsrates zur Aufnahme des erforderlichen Obligationenkapitals.
- 4) Wahlen von Mitgliedern des Verwaltungsrates und zwar:
  - a. Ersatzwahlen für die durchs Los im Austritt sich befindlichen Herren Fürsprecher Lenz, Grosse Lindt und Direktor Beyeler, alle in Bern.
  - b. Neuwahlen von drei, event. fünf Mitgliedern.
- 5) Unvorhergesehenes.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist der Vorweis des Interimsscheines erforderlich.

(451)

Bern, den 19. März 1900.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Vice-Präsident:

G. Marcuard.

Die billigste Betriebskraft sind

## Kraftgas-Anlagen

System Taylor mit eigener Gasbereitung 6—100 HP. Garantie 3—4 Centimes per HP-Stunde. Wenig Raumbedarf. Keine besondere Wartung.

### Der Gaserzeuger Taylor

kann für jeden Ventil-, Gas-, Benz- oder Petrolmotor verwendet werden und vermindert seine Anbringung die Betriebskosten auf 3 Cts. per HP-Stunde.

Weltbekendste Garantie. — Zahlreiche Referenzen.

(215)

GILLIÈRON & AMREIN, Constructeurs, VEVEY.